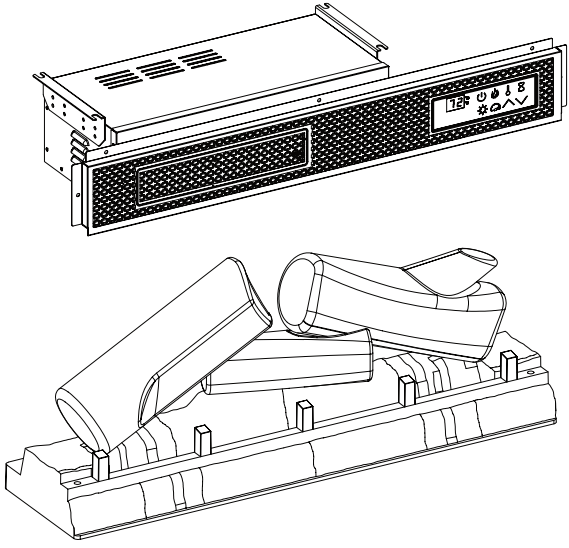
Electric Fireplace

23DI059FGL 28DI059FGL 33DI059FGL



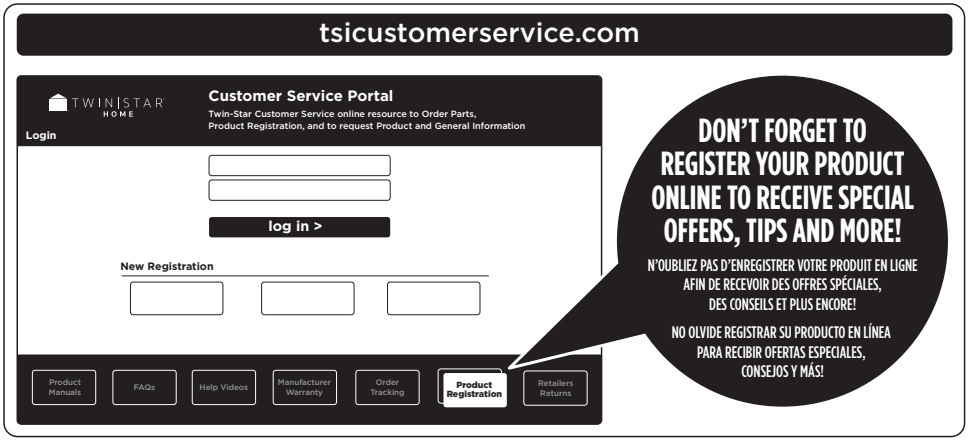
REGISTER YOUR NEW PURCHASE **online!**

INSCRIRE VOTRE NOUVEL ACHAT • REGISTRAR SU NUEVA COMPRA

Thank you for purchasing our product. Please take a moment to visit **tsicustomerservice.com** to register your new purchase:

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez prendre un court instant pour vous rendre sur **tsicustomerservice.com** et enregistrer votre nouvel achat :

Gracias por adquirir nuestro producto. Tómese un momento para visitar **tsicustomerservice.com** y registrar su nueva adquisición:



When registering your product, be sure to sign up for our updates to receive important service information and helpful tips. We value your privacy and will never share your personal information with other organizations. The information you submit is used only for providing product related services to you.

Lorsque vous enregistrez votre produit, assurez-vous de vous inscrire à nos mises à jour afin de recevoir d'importantes informations concernant les services et de précieux conseils. Nous accordons de l'importance à votre vie privée et nous ne communiquerons jamais vos informations personnelles à d'autres organisations. Les informations que vous fournissez sont utilisées uniquement pour vous offrir des services en lien avec les produits.

Si vous n'êtes pas en mesure d'effectuer l'enregistrement, conservez votre preuve d'achat pour le remplacement de pièces.

Cuando registre su producto, asegúrese de suscribirse para recibir actualizaciones importantes sobre el servicio y consejos útiles. Valoramos su privacidad y no compartiremos su información personal con otras organizaciones. La información que envíe se usará solo para proporcionarle servicios relacionados con el producto.

DEPENDABLE CUSTOMER SERVICE • SERVICE À LA CLIENTÈLE • ATENCIÓN AL CLIENTE CONFIABLE FIABLE

Questions? | Des questions? | ¿Tiene preguntas?

Call customer service Monday to Friday 8:30 am – 5:30 pm EST.

Appelez le service à la clientèle Lundi – Vendredi 8 h 30 – 17 h 30 (HNE)

Llame al servicio de atención al cliente. De lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5:30 p. m. (hora estándar del este)

1.800.318.9373

PRODUCT DETAILS AND NOTES
DÉTAILS ET NOTES DU PRODUIT/DETALLES DEL PRODUCTO Y NOTAS

Place of purchase/Lieu de l'achat/Lugar de compra:

Date of purchase/Date de l'achat/Fecha de compra:

Model #/No de modèle/Número de modelo:

Notes/Remarque/Notas:

GETTING STARTED

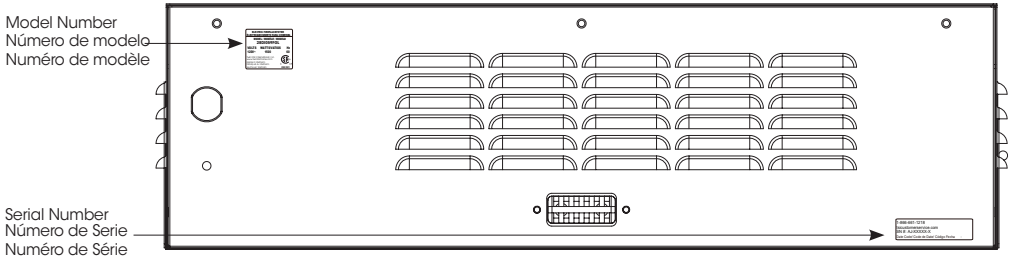
1. The serial number is located on the back of the heater. The serial number is necessary for product warranty registration and customer service.

PRÉPARATION

1. Le numéro de série est situé à l'arrière du chauffage et le numéro de série est requis pour l'enregistrement de la garantie du produit et pour le service à la clientèle.

PARA EMPEZAR

1. El número de serie se encuentra en la parte posterior de la calentador, el número de serie es necesario para el registro de la garantía del producto y el servicio de atención al cliente.



2. Go to **tsicustomerservice.com** for product warranty registration. If you are unable to complete registration save your proof of purchase for warranty purposes.

2. Rendez-vous sur le site **tsicustomerservice.com** pour compléter l'enregistrement de la garantie. Si vous êtes incapable de compléter l'enregistrement, conserver votre preuve d'achat pour les besoins de la garantie.

2. Visitar **tsicustomerservice.com** para el registro de la garantía del producto. Si usted no puede completar el registro guarde el comprobante de compra para hacer válida la garantía.

PRODUCT SPECIFICATIONS
CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT / ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

VOLTAGE / TENSION / TENSIÓN	**120VAC, 60 Hz**
AMPS / AMPÈRES / AMPERIOS	**12.5 Amps / 12.5A / 12,5A**
WATTS / WATTS / POTENCIA	**1500 Watts / 1500 W**

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to persons including the following:

1. Read all instructions before using this appliance.
2. **DANGER** – High temperatures may be generated under certain abnormal conditions. Do not partially or fully cover or obstruct the front of this heater.
3. **CAUTION:** Never leave the heater operating unattended. Extreme caution is necessary if unsupervised children or persons with a disability are nearby.
4. The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
5. Always unplug this appliance when not in use.

INSTRUCTIONS IMPORTANTE

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, toujours suivre les consignes de sécurité de base suivantes :

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.
2. **DANGER** - Les températures élevées peuvent être générées sous certaines conditions anormales. Ne couvrez et n'obstruez pas partiellement ou totalement l'avant de cet appareil de chauffage.
3. **CAUTION :** Ne jamais laisser un chauffage fonctionnant sans surveillance. Une grande prudence est nécessaire si des enfants sans supervision ou des Personnes handicapées sont à proximité.
4. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants, les personnes atteintes d'une défaillance physique, sensorielle ou intellectuelle, ou les personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'une personne ne les supervise ou leur donne les instructions nécessaires.
5. Débranchez toujours cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

INSTRUCCIONES IMPORTANTE

Cuando utilice electrodomésticos, siempre tome medidas de precaución básicas para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales. Entre ellas:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.
2. **PELIGRO** – Es possible que altas temperaturas se pueden generar bajo ciertas condiciones anormales. No cubra parcialmente o totalmente ni obstruya la parte delantera de este calentador.
3. **PRECAUCIÓN:** Nunca deje el calentador operando de forma desatendida. Extremo cuidado es necesario si hay niños o personas discapacitadas sin supervisión cerca.
4. Este electrodoméstico no debe ser usado por personas o niños con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les brinde supervisión o capacitación respecto al uso del electrodoméstico.

6. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Discard heater, or return to authorized service facility for examination and/or repair.
7. Do not use outdoors.
8. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate this appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
9. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
10. To disconnect heater, turn controls to off, and turn off power to heater circuit at main disconnect panel (or operate internal disconnect switch if provided).
11. Connect to properly grounded outlets only. This heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown at A in Fig.1. Do not use a 2 prong adapter. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/ power strip).

6. Ne faites pas fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après un dysfonctionnement, une chute ou un dommage quelconque de l'appareil. Mettez l'appareil au rebut ou retournez-le à un centre de service agréé pour examen et/ou réparation.
7. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
8. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bains, une salle de lavage ou tout autre endroit humide semblable. Ne placez jamais cet appareil à un endroit où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un autre contenant rempli d'eau.
9. Évitez de placer le cordon sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon avec une carpette, un tapis de passage ou un autre article semblable. Placez le cordon dans un endroit peu passant et où il ne pourra pas être accroché.
10. Pour débrancher le chauffe-eau, mettez les commandes à l'arrêt et coupez l'alimentation du circuit du chauffe-eau au niveau du panneau de déconnexion principal (pour faire fonctionner l'interrupteur de déconnexion interne s'il est fourni).

5. Siempre desenchufe este electrodoméstico cuando no lo use.
6. No opere ningún calentador después de que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, o que el calentador esté defectuoso, caído o dañado de alguna manera. Deseche el calentador o devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su inspección y / o reparación.
7. No lo use en exteriores.
8. Este calentador no se debe usar en el baño, lavadero y en espacios húmedos similares interiores. Nunca coloque este calentador donde se pueda caer dentro de una bañera u otro contenedor de agua.
9. No coloque el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes o similares. Coloque el cable lejos de zonas de tránsito en donde nadie se pueda tropezar y caer.
10. Para desconectar el calentador, apague los controles y apague la fuente de alimentación del circuito del calentador en el disyuntor principal (para operar el interruptor de desconexión interno si se proporciona).

12. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the appliance.

13. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where opening may become blocked.

14. This appliance has hot, arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored. This fireplace should not be used as a drying rack for clothing. Christmas stockings or decorations should not be hung in the area of it.

11. Brancher uniquement dans une prise de courant munie d'une mise à la terre. Cet appareil de chauffage a été conçu pour être utilisé sous une tension de 120 V. La fiche du cordon est montrée à la figure 1 en A. Ne pas utiliser d'adaptateur de 3 broches à 2 broches. Ne jamais utiliser avec une rallonge ou une barre d'alimentation (multiprises).

12. N'insérez jamais un objet, quel qu'il soit, dans les ouvertures de ventilation ou de sortie d'air de l'appareil afin de prévenir les dommages ainsi que les risques de choc électrique et d'incendie.

13. Afin de prévenir les risques d'incendie, ne bloquez jamais les ouvertures d'aération ou de sortie d'air de quelque façon que ce soit. Ne placez pas l'appareil sur une surface molle, comme un lit, car les ouvertures pourraient se bloquer.

11. Conectar solamente a una toma de corriente con conexión a tierra adecuada. Este calentador debe utilizarse con 120 voltios. El cable incluye un enchufe tal como se muestra en la figura A en la Fig.1. No utilice un adaptador de 2 clavijas. Nunca use un cable de extensión o tomas de alimentación reubicable (enchufes/regletas).

12. No introduzca objetos extraños ni permita que entren en las aberturas de ventilación o escape, ya que pueden provocar descargas eléctricas, incendios o daños en el electrodoméstico.

13. Para evitar incendios, no bloquee las entradas ni salidas de aire de ninguna manera. No use sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas se puedan bloquear.

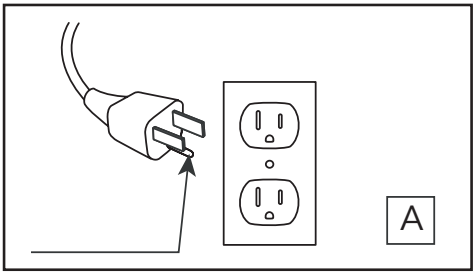
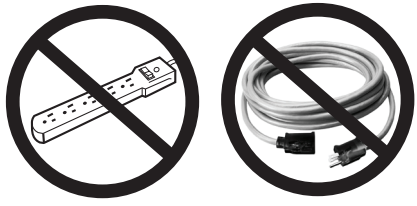


Fig.1



15. Use this appliance only as described in the manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.

16. This heater may include a visual alarm to warn that parts of the heater are getting excessively hot. If the alarm flashes immediately turn the heater off and inspect for any objects on or adjacent to the heater that may cause high temperatures.

    DO NOT OPERATE THE HEATER WITH THE ALARM FLASHING!

14. Cet appareil renferme des pièces chaudes qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas l'appareil là où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés. Ce foyer ne doit pas être utilisé pour faire sécher les vêtements. Ne suspendez pas de bas de Noël ou d'autres décorations sur ou à proximité de ce produit.

15. N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce manuel. Toute autre utilisation de l'appareil qui n'est pas prévue par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

16. Ce radiateur peut inclure une alarme visuelle afin de prévenir du fait que certaines pièces du radiateur sont en train de chauffer de façon excessive. Si l'alarme clignote, éteindre immédiatement le radiateur et vérifier s'il n'y a pas d'objets sur ou adjacent au radiateur pouvant provoquer une température élevée.

    NE PAS UTILISER LE RADIATEUR LORSQUE L'ALARME CLIGNOTE!

14. Este electrodoméstico tiene en su interior piezas calientes y piezas que forman arcos eléctricos o que echan chispas. No lo use en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables. Esta chimenea no se debe usar como una rejilla para secar ropa. No cuelgue medias navideñas u otras decoraciones sobre o cerca de este producto.

15. Utilice este electrodoméstico sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

16. El radiador puede incluir una alarma visual para advertir que las partes del radiador se están sobrecalentando. Si la alarma comienza a brillar, desconecte inmediatamente el radiador y revise los objetos sobre éste o adyacentes al radiador que puedan causar el sobrecalentamiento.

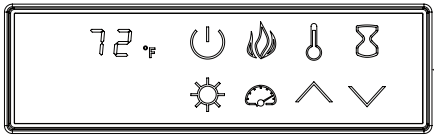
    ¡NO OPERE EL RADIADOR CON LA ALARMA CUANDO ESTÉ BRILLANDO!

17. The antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, End-Users must be provided with transmitter operation conditions for satisfying RF exposure compliance.

17. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées pour assurer une distance de séparation d'au moins 20 cm par rapport à toutes les personnes et ne doivent pas être localisées ou fonctionner conjointement avec d'autres antennes ou émetteurs. Les utilisateurs doivent avoir des conditions de fonctionnement de l'émetteur pour satisfaire à la conformité à l'exposition RF.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
CONSERVER CES INSTRUCTIONS
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

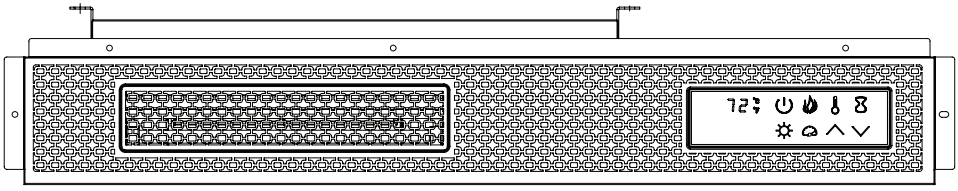
OPERATION INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'OPÉRATION / INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



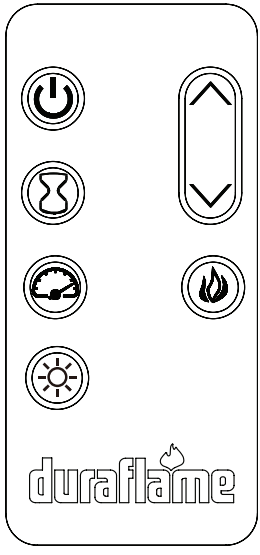
Control Panel

Panneau de commande

Panel de control



The heater can be operated by either the remote control or the control panel.
Le chauffage peut être activé soit par la télécommande ou par le panneau de commande.
El calentador puede ser operado por el control remoto o el panel de control.



FUNCTION FONCTION / FUNCIÓN	ICON ICÔNE / ICONO	DESCRIPTION DESCRIPTION /DESCRIPCIÓN
POWER		The POWER button supplies power to all the functions of the heater. Pressing the POWER button again will put the heater in standby mode. Holding the Power button on the control panel for 10 seconds will disable the heater function.
PUISSANCE		Le bouton d'alimentation commande toutes les fonctions du radiateur. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour mettre le radiateur en mode veille. Appuyer sur le bouton d'alimentation sur le panneau de commande pendant 10 secondes désactive la fonction du radiateur.
ENERGÍA		El botón de encendido suministra energía a todas las funciones del calentador. El botón de encendido se coloque la unidad en modo de espera. Con el aparato encendido mantenga presionado el botón de encendido en el panel de control durante 10 segundos para desactivar o volver a activar la función de calentador.
FLAME FLAMME LLAMA		There are 9 flame effects that can be selected. F1 Orange F2 Green F3 Blue F4 White F5 Blue/trange F6 GreenVOrange F7 White/Orange F8 Blue/Green F9 Blue/white Default is F5.

HEATER

Press the heater button on the control panel to turn on/off(00) and adjust the heater setting. The thermostat setting range is 62°F - 82°F(17°C - 27°C) or continuously ON.

To change between °F and °C, press and hold the HEATER button on the control panel for 3 seconds.

CHAUFFERETTE

Appuyer sur le bouton le panneau de commande de chauffage pour allumer / éteindre(00) le réglage du chauffage et éteindre le chauffage. La plage de réglage du thermostat est de 17°C à 27°C (62°F à 82°F) ou à fonctionnement en continu.

Pour passer de l'affichage en degrés °F à degrés °C, pressez et maintenez pendant 3 secondes le bouton de chauffage (HEATER) sur le panneau de commande.

CALENTADOR

Presionando el botón el panel de control del calentador para encender / apagar(00) el ajuste del calentador y ajustar el calentador. El rango de ajuste del termostato es de 62°F - 82°F o 17°C - 27°C o continuamente encendido.

Para cambiar entre °F y °C mantenga pulsado el botón del CALENTADOR en el panel de control durante 3 segundos.

TEMPERATURE INCREASE / DECREASE

The up and down buttons "∧∨" on the remote will increase / decrease temperature setting.

The thermostat setting range is 62°F - 82°F(17°C - 27°C) or continuously ON.

The thermostat is adjustable by 2°F or 1°C increments.

TEMPÉRATURE AUGMENTERONT / DIMINUER

Les boutons haut et bas "∧∨" la télécommande augmenteront / diminuer réglage de la température.

La plage de réglage du thermostat est de 17°C à 27°C (62°F à 82°F) ou à fonctionnement en continu.

Le thermostat est réglable de incréments par 2°F ou 1°C.

TEMPERATURA AUMENTARÁN / DECRASE	∧∨	El botones de arriba y abajo "∧∨" en el control remoto aumentarán / decrase ajuste de temperatura. El rango de ajuste del termostato es de 62°F - 82°F o 17°C - 27°C o continuamente encendido. El termostato es ajustable en incrementos por 2°F o 1°C.
TIMER		Pressing the timer button will cycle through the timer settings: 30 minutes, 1 Hour, 2H, 3H, 4H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H and 00 (OFF).
MINUTERIE		De presser sur le bouton de minuterie (timer) permet de cycler entre les divers réglages de minuterie; 30 minutes, 1 heure, 2, 3, 4, 5, 6,7,8,9 heures et 00 (éteint).
TEMPORIZADOR		Al presionar el botón del temporizador, hará un ciclo a través de la configuración del temporizador; 30 minutos, 1 hora, 2H, 3H, 4H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H y 00 (apagado).
FLAME SPEED		The flame speed is only adjustable from the remote control. Each flame setting has 5 speed options available. Setting S1 is slowest ranging up to setting S5 which is the fastest.
VITESSE DU FLAMME		La vitesse de la flamme est ajustable uniquement à partir de la télécommande.Chaque option de couleur de flamme Spectrafire a l'option de vitesse disponible. Le paramètre S1 est le plus lent allant au paramètre S5 qui est le plus rapide.
VELOCIDAD DE LLAMA		La velocidad de la llama es sólo ajustable desde el control remoto. Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene opciones de velocidad disponibles.El ajuste S1 es el más lento que varía hasta el ajuste de S5, que es la más rápido.

FLAME INTENSITY

INTENSIDAD DE LLAMA

INTENSITÉ DU FLAMME

Each flame color option has 5 intensity options available.

Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene 5 opciones de intensidad disponibles.

Chaque option de couleur de flamme Spectrafire a 5 options d'intensité disponible.

SAFER PLUG®

This product is equipped with a Safer Plug®; an advanced safety device that helps prevent electrical fires caused from faulty outlets.

Overloading of outlets, adapters and surge protectors may cause overheating, damage, and increase risk of fires. Safer Plug® continuously monitors the temperature in the plug and outlet and will turn off the heater to prevent unsafe outlet overheating.

If the Safer Plug® cuts the power due to unsafe conditions it will show an "Er" message on the screen. If this occurs the Safer Plug® has prevented a potentially unsafe condition.

To reset the device if this occurs, first allow the plug to cool down. Once the plug has cooled down, unplug the device and wait 5 seconds, then plug back in and continue to use normally.

If the Safer Plug® continues to activate your outlet may be faulty. Check your heater cord and plug connections. Faulty wall outlet connections or loose plugs can cause the outlet or plug to overheat. Be sure the plug fits tight in the outlet. Heaters draw more current than small appliances, so overheating of the outlet may occur even if it has not occurred with the use of other appliances. During use check frequently to determine if your plug, outlet or faceplate is HOT! If so, discontinue use of the heater and have a qualified electrician check and/or replace the faulty outlet(s).

SAFER PLUG®

Ce produit est équipé d'un Safer Plug®; un dispositif de sécurité avancée qui permet de détecter les incendies électriques causée par les points défectueux.

La surcharge de la sortie, des adaptateurs et des protecteurs de surtension peut provoquer une surchauffe, des les dommages, et l'augmentation des risques d'incendies. Le Safer Plug® peut contrôler en continu la température dans le plugin et la sortie, et aussi éteindra le chauffage afin d'éviter la surchauffe dangereuse à la sortie.

Lorsque le Safer Plug® coupe la tension en raison des conditions dangereuses, il s'affichera un message " Er " sur l'écran. En ce cas, le Safer Plug® a empêché une condition potentiellement dangereuse.

Pour réinitialiser le dispositif dans ce cas, il permet tout d'abord le plugin à refroidir. Une fois que le plugin a refroidi, débranchez l'appareil et atteignez 5 secondes, puis rebranchez et continuez à utiliser normalement.

Si le Safer Plug® continue à activer votre sortie, il peut être défectueux. Vérifiez le branchement entre le câble et le plugin de votre réchauffeur. Le branchement incorrect de sortie de mur ou le manque de branchement peut provoquer la sortie ou le plugin à surchauffer. Le réchauffeur va produire plus de courant que les petits appareils, une surchauffe de la sortie peut se produire même si elle n'a pas eu lieu à l'utilisation d'autres appareils. Vérifiez fréquemment pendant le fonctionnement pour déterminer si votre sortie ou la façade du plugin est CHAUD! Si oui, arrêtez l'appareil de chauffage et demandez un électricien qualifié à vérifier et / ou remplacer la(les) sortie(s) défectueuse(s).

SAFER PLUG®

Este producto está equipado con un Safer Plug®; un dispositivo de seguridad avanzada que ayuda a detectar los incendios eléctricos causado de los tomacorrientes defectuosos

La sobrecarga del tomacorriente, adaptadores y protectores de sobretensión puede causar sobrecalentamiento, daños, y aumentar el riesgo de incendios. El Safer Plug® monitoriza continuamente la temperatura en el enchufe y el tomacorriente y se apagará el calentador para evitar el sobrecalentamiento del tomacorriente inseguro.

Si Safer Plug® interrumpe la alimentación debido a las condiciones inseguras se mostrará una mensaje " Er " en la pantalla. Si esto ocurre, el Safer Plug® ha impedido una condición potencialmente insegura.

Para reiniciar el dispositivo si esto ocurre, deje que el enchufe se enfríe. Una vez que el enchufe se haya enfriado, desconecte el dispositivo y espere 5 segundos, luego conecte de nuevo y continuar utilizando normalmente.

Si el Safer Plug® continúa para activar el tomacorriente puede estar defectuoso. Compruebe que su cable de calefactor y las conexiones de enchufe. Los tomacorrientes de pared defectuosos o los enchufes flojos pueden hacer que el tomacorriente o enchufe a sobrecalentarse. Asegúrese de que el el enchufe ajusta apretado en el tomacorriente. Calentadores consumen más corriente que los pequeños electrodomésticos, el recalentamiento del tomacorriente puede ocurrir incluso si no ha ocurrido con el uso de otros aparatos. ¡Durante el uso compruebe con frecuencia para determinar si el tomacorriente de enchufe y placa frontal está CALIENTE ! Si es así, deje de utilizar el calentador y tienen un cheque electricista calificado y / o reemplazar el tomacorriente (s) defectuoso.

Tuya system

App control
Works with voice systems, Amazon Alexa and Google Home
Turn on/off heat and flames
Adjustable temperature
Adjustable brightness
Adjustable flame speed
Changing flame color
Set schedules – timers or weekly schedules (app only)
Energy usage tracking (app only)

Remark : not use the "Human-computer interaction system" option and instead focus on using the market-proven Tuya system to manage all the App and Voice control functions.

TROUBLESHOOTING
DÉPANNAGE / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME / PROBLEMA	ROOT CAUSE CAUSE PROBABLE / ORIGEN DE LA CAUSA	CORRECTIVE ACTION ACTION CORRECTIVE / MEDIDAS CORRECTIVAS
Display shows "E 1"	The thermostat sensor is broken or disconnected.	Unplug the fireplace, remove the back panel of the heater box and check that the thermostat is plugged into the main circuit board. If this does not solve the problem, contact customer service for a replacement thermostat sensor.
L'affichage indique "E 1"	Le capteur du thermostat est brisé ou déconnecté.	Débrancher le foyer, retirer le panneau arrière du foyer et vérifier que le thermostat est branché sur la plaquette de circuit principale. Si cela ne résout pas le problème, contacter le service à la clientèle pour demander un capteur de thermostat de rechange.
La pantalla muestra "E 1"	El sensor del termostato está dañado o desconectado.	Desenchufe la chimenea, quite el panel posterior de la chimenea y revise que el termostato esté conectado a la placa del circuito principal. Si esto no resuelve el problema, comuníquese con atención al cliente para obtener un remplazo del sensor del termostato.
Display shows "E 2"	The thermostat sensor short circuited.	Contact customer service for a replacement thermostat sensor.
L'affichage indique "E 2"	Le capteur de contrôle de température est en court-circuit.	Contacter le service à la clientèle pour un capteur de thermostat de rechange.
La pantalla muestra "E 2"	El sensor del termostato está en cortocircuito.	Comuníquese con atención al cliente para el remplazo del sensor del termostato.
Display shows "E 3"	Manual Reset overheat protection has triggered.	Inspect the heater and check that the air inlets and outlets are not blocked as this may cause overheating. Unplug the heater for 30 minutes and allow it to cool down. Replug and operate, but monitor the heater for signs of overheating. If the problem persists, discontinue use of the heater and contact customer service.
L'affichage indique " E 3"	La protection à réinitialisation manuelle contre la surchauffe s'est déclenchée.	Inspecter la chaufferette et vérifier que les entrées et les sorties d'air ne sont pas obstruées car cela peut causer une surchauffe. Débrancher la chaufferette pendant 30 minutes et la laisser refroidir.

		Rebranchez-la et faites-la fonctionner, en surveillant le chauffage pour des signes de surchauffe, si le problème persiste cessez d'utiliser le chauffage et contactez le service à la clientèle.
La pantalla muestra "E 3"	El restablecimiento manual de protección contra el sobrecalentamiento se ha activado.	Inspeccione el calentador y verifique que las entradas y salidas de aire no estén bloqueadas, pues pueden causar sobrecalentamiento. Desenchufe el calentador durante 30 minutos y deje enfriar. Vuelva a enchufar y a operar, y supervise el calentador para detectar signos de sobrecalentamiento, y si el problema persiste, interrumpa el uso del calentador y comuníquese con atención al cliente.
Display shows " Er "	Normal operation.	Check your heater cord and plug connections. Faulty wall outlet connections or loose plugs can cause the outlet or plug to overheat. Be sure the plug fits tight in the outlet. Heaters draw more current than small appliances, so overheating of the outlet may occur even if it has not occurred with the use of other appliances. During use check frequently to determine if your plug, outlet or faceplate is HOT! If so, discontinue use of the heater and have a qualified electrician check and/or replace the faulty outlet(s).
L'affichage indique " Er "	Fonctionnement normal.	Vérifier votre cordon du chauffage et les prises enfichables. Un branchement défectueux ou des prises mal fixées peuvent causer une surchauffe de la prise de courant murale ou du connecteur. S'assurer que le connecteur tient bien fermement dans la prise de courant murale. Les chauffages consomment plus de courant que les petits appareils électriques, la surchauffe de la prise de courant murale peut survenir même si elle ne s'est pas produite avec l'utilisation d'autres appareils. Pendant l'utilisation vérifier fréquemment afin de déterminer si votre prise de courant murale ou votre façade est CHAUDE ! Si c'est le cas, cesser d'utiliser l'utilisation du chauffage et faites vérifier et/ou remplacer par un électricien qualifié la ou les prises de courant défectueuses.

La pantalla muestra " Er "	Funcionamiento normal.	Compruebe que el cable del calentador y las conexiones del enchufe. Conexiones de tomas de corriente defectuosas o enchufes sueltos pueden hacer que la toma de corriente o el enchufe se recaliente. Asegúrese de que el enchufe queda ajustado a la toma de corriente. Los calentadores consumen más corriente que los pequeños electrodomésticos, el recalentamiento de la toma de corriente puede ocurrir inclusosi no se ha producido con el uso de otros aparatos. Durante el uso, compruebe con frecuencia para determinar si su enchufe o la placa frontal está CALIENTE! Si es así, deje de utilizar el calentador y contacte con un electricista cualificado para que compruebe o reemplace los enchufe(s) defectuosos.
Heater does not blow warm air.	Cool down cycle.	Normal operation. Heater will continue to run for less than one minute before shutting down. Times will vary based on temperatures. During this time cool air will blow.
Le chauffage ne souffle pas d'air chaud.	Cycle de refroidissement.	Fonctionnement normal, continuera de fonctionner pendant une période de fois avant de s'arrêter. Les temps varieront basé sur les températures. Pendant ce temps de l'air froid sera soufflé.
El calentador no sopla aire caliente.	Ciclo de enfriamiento.	Esto es una operación normal, el ventilador continuará funcionando durante menos de un minuto para enfriar los componentes internos. Períodos pueden variar dependiendo de la temperatura. Durante este tiempo, el aire frío se fundirá.
No power, logs do not glow.	No power to the unit	Check that unit is plugged into a standard 120V outlet. Press power button several times, make sure power is set at "ON" position.
Pas d'alimentation, les bûches ne s'illuminent pas.	L'unité n'est pas en marche / alimentée.	Vérifier que l'unité est branchée directement dans une prise de courant standard à 120 volts. Appuyer plusieurs fois sur le bouton marche/ arrêt (Power) et assurez-vous qu'il est à la position de marche "ON".
Sin corriente, los registros no brillan.	No hay corriente en la unidad.	Compruebe que la unidad esté enchufada a una toma de corriente estándar de 120V. Presione el botón de encendido varias veces, y asegúrese de que la energía este fijada en la posición de "ENCENDIDO".

Logs glow, but no flame effect.	Flame effect turned off	Press flame button several times.
Les bûches s'illuminent mais ne font pas d'effet de flammes.	L'effet de flammes n'est pas en fonction.	Appuyer plusieurs fois sur le bouton d'effets de flamme.
Los registros brillan, pero no tienen efecto de llama.	El efecto de llama está apagado.	Pulse el botón de llama varias veces.

Heater does not blow warm air.	Thermostat setting is preventing heater from turning on.	Adjust the temperature settings to ensure that the thermostat is set higher than the current room temperature.
Le chauffage ne souffle pas d'air chaud.	El ajuste del termostato está evitando que el calentador se encienda.	Ajuster le réglage de température afin de vous assurer que le réglage du thermostat est réglé à une température plus élevée que la température actuelle de la pièce.
El calentador no sopla aire caliente.	Le réglage du thermostat empêche le chauffage de semettre en marche.	Ajuste la configuración de la temperatura para asegurar que el termostato está fijado por encima de la temperatura actual de la habitación.

Flame effect works, but heater function does not and the ember bed flashes when the heater button is pressed.	The heater is disabled.	With the power on, press and hold the POWER button on the control panel for 10 seconds. Once re-enabled the ember bed lights will flash multiple times.
L'effet de flammes fonctionne mais la fonction de chauffage ne marche pas et le lit de braise clignote quand on presse sur le bouton de chauffage (Heater).	Le chauffage est désactivé.	Alors que l'appareil fonctionne, appuyer et maintenir pendant 10 secondes le bouton marche/arrêt (POWER) sur le panneau de commande. Une fois réinitialisé, les lampes du lit de braise clignoteront plusieurs fois.
El efecto de llama funciona, pero la función del calentador no funciona y el peldaño parpadea cuando el botón del calentador está presionado.	El calentador está desactivado.	Con la corriente encendida, presione y mantenga pulsado el botón de encendido en el panel de control durante 10 segundos. Una vez que lo vuelve a habilitar, las luces del peldaño destellarán varias veces.

Remote control is not working.	No batteries	Change the remote batteries.
La télécommande ne fonctionne pas.	Pas de piles	Changer les piles de la télécommande.
El control remoto no funciona.	No hay pilas	Cambie las pilas del control remoto.

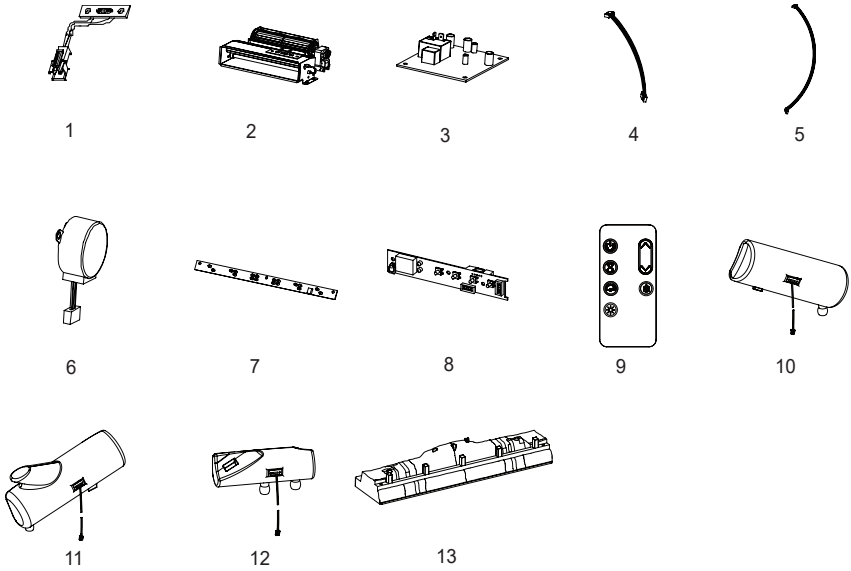
Remote control is not working.	Poor signal	Operate remote transmitter at a slow measured pace. Press the remote control buttons with an even motion and gentle pressure. Repeatedly pressing buttons in rapid succession may cause the transmitter to malfunction.
La télécommande ne fonctionne pas.	Mauvais Signal.	Faire fonctionner la télécommande à un rythme lent et mesuré. Appuyer sur les touches de la télécommande avec un même mouvement et une légère pression. Appuyer sur les touches à plusieurs reprises en succession rapide peut entrainer un mauvais fonctionnement de la télécommande.
El control remoto no funciona.	Mala Señal.	Opere el transmisor remoto a una velocidad más lenta. Pulse los botones del control remoto con una moción uniforme y presión suave. Pulsar los botones en una sucesión rápida y de forma repetida puede causar que el transmisor mal funcione.

Remote control is not working.	Distance	Operate the remote at a distance less than 20 feet from the front of the appliance; point the remote at the control panel.
La télécommande ne fonctionne pas.	Distance	Faites fonctionner la télécommande a une distance de moins de 6 mètres du devant de l'appareil ; Pointer la télécommande sur le panneau de commandes.
El control remoto no funciona.	Distancia.	Operar el control remoto a una distancia inferior a 20 pies desde la parte delantera del aparato; apunte el control remoto al panel de control.

REPLACEMENT PARTS
PIÈCES DE REMPLACEMENT / PIEZAS DE REPUESTO INSTALADAS

PART PIÈCE / PIEZA	PART NAME NOM DE LA PIÈCE / NOMBRE DE LA PIEZA	PART NUMBER NUMÉRO DE PIÈCE / NÚMERO DE PIEZA
1	Thermostat Sensor Capteur de thermostat Sensor de Termostato	Y21-S307-P186
2	Blower/ Heater Assembly Ensemble ventilateur / réchauffeur Asamblea de Soplador / Calentador	Y26-S359-P01
3	Main Circuit Board Panneau de configurationde panneau de circuit principal Placa De Circuito Principal	Y26-S359-P15
4	Control Panel Cable Câble du panneau de commande Cable del panel de control	Y26-S359-P187
5	Ember Bed Connection Wire Fil de connexion du lit de braise Cable de conexión del lecho de brasas	Y26-S359-P188
6	Flame Generator Drive Motor Moteur d'Entrainement du Générateur de Braises Motor de accionamiento del generador de llama	Y21-S307-P189SS
7	Flame Circuit Board Circuit Imprimé de la Flamme Tarjeta de circuitos de llama	Y26-S359-P40
8	Control Panel Circuit Board Circuit Imprimé du Panneau de Commande Tarjeta de circuitos del panel de control	Y26-S359-P32
9	Remote Control Télécommande Control Remoto	P234
10	Log set left Jeu de bûches gauche Juego de leños izquierdo	Y21-S307-P20LSS
11	Log set right Jeu de bûches droit Juego de leños derecho	Y21-S307-P20RSS
12	Log set Middle Milieu du jeu de bûches Juego de leños central	Y21-S307-P20MSS
13	Ember bed Lit de braises Lecho de brasas	Y26-S359-P21

REPLACEMENT PARTS
PIÈCES DE REMPLACEMENT / PIEZAS DE REPUESTO INSTALADAS



CARE AND MAINTENANCE
SOIN ET ENTRETIEN / CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- The motors used on the fan and the flame generator assembly are pre-lubricated for extended bearing life and require no further lubrication. However, we recommend periodic cleaning/vacuuming of the fan/heater.

  Les moteurs utilisés sur le ventilateur et le générateur d'effet de flamme ont été prégraissés pour prolonger la durée des roulements et n'exigent aucun autre graissage. Toutefois, nous recommandons de nettoyer le ventilateur et le radiateur et d'y passer l'aspirateur périodiquement.

  Los motores usados en el ventilador y el conjunto generador de flamas vienen lubricados previamente para prolongar la vida útil de los rodamientos y no necesitan otra lubricación. Sin embargo, recomendamos la limpieza/aspirado periódico del ventilador/calentador.

- Clean the trim using a soft cloth, slightly dampened with citrus oil based product and buff with a clean soft cloth. DO NOT use brass polish or household cleaners as these products will damage the metal trim. Citrus oil based products can be obtained at supermarkets or hardware stores.

  Nettoyez la garniture d'un chiffon doux légèrement humidifié avec un produit à base d'huile de citron,et faites briller avec un chiffon doux et propre. Ne pas utiliser de produit nettoyant pour cuivre ou autre produit nettoyant ménager, car ces produits abîmeront la garniture métallique. Les produits à base d'huile de citron sont disponibles dans les supermarchés ou les quincailleries.

  Limpiar el reborde usando un trapo suave, ligera-mente humedecido con un producto basado en aceite de limón y frotar con un trapo suave limpio. NO usar pulimento de metales ni limpiadores do-mésticos ya que estos productos dañarán el re-borde metálico. Los productos basados en aceite de limón se pueden conseguir en supermercados o ferreterías.

- Make sure the unit is turned OFF and unplugged before cleaning the heater or fireplace.

  Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché lorsque vous nettoyez le radiateur ou le foyer.

  Asegúrese de que la unidad esté apagada y desenchufada siempre que limpie el calentador o chimenea.

FCC/IC INFORMATION
INFORMATION CONCERNANT FCC/IC / INFORMACIÓN DE FCC/IC

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Avertissement: Des changements ou modifications effectués sur cet appareil, non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité, pourraient annuler le droit de l'utilisateur concernant l'usage de l'équipement.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux normes applicables aux appareils informatiques de Classe B, en vertu de l'article 15 des réglementations de la FCC. Ces normes visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidante. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie radioélectrique. En conséquence, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si l'appareil est à l'origine d'interférences nuisibles vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en l'allumant puis en l'éteignant, il est recommandé à l'utilisateur de considérer l'une ou plusieurs des mesures suivantes, pour tenter de remédier à ces interférences.

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- accroître la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur;
- obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible; et

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les

Advertencia: Los cambios o modificaciones en esta unidad, que no sean aprobados directamente por la parte responsable del cumplimiento, podría anular el derecho de operar el equipo por parte del usuario.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites especificados para dispositivos digitales de Clase B, conforme a la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias que sean perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado cuando se apaga y enciende este aparato, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con alguna(s) de las siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Solicitar ayuda al concesionario o a un técnico con experiencia en radio/TV.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y

(2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Twin-Star International Inc.
750 Park of Commerce Blvd., Suite 400
Boca Raton, FL 33487
1-800-318-9373

interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

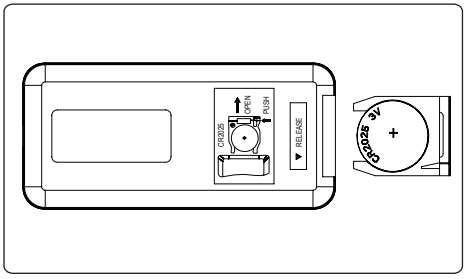
Twin-Star International Inc.
750 Park of Commerce Blvd., Suite 400
Boca Raton, FL 33487
1-800-318-9373

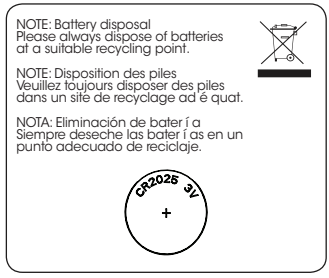
causar la operación no deseada.

Este instrumento digital clase B cumple con el ICES-003 de Canadá.

Twin-Star International Inc.
750 Park of Commerce Blvd., Suite 400
Boca Raton, FL 33487
1-800-318-9373

BATTERY REPLACEMENT
REEMPLAZO DE BATERÍA / REMPLACEMENT DES PILES





- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Compatible battery type: CR2025.
- Nominal voltage: 3V.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 80°C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.

- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours.**
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

- Retirer et recycler ou jeter immédiatement les piles usagées conformément à la réglementation locale et les garder hors de portée des enfants. NE PAS jeter les piles dans les ordures ménagères ou les brûler.
- Des piles, même usagées, peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Appeler un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- Type de pile compatible : CR2025.
- Tension nominale : 3 V.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne pas décharger de force, recharger, démonter, chauffer à plus de 80 °C ou incinérer. Cela peut entraîner des blessures causées par l'aération, par une fuite ou occasionner une explosion pouvant provoquer des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant leur polarité (+ et -).

- Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves, ni des marques ou des types de piles différents, comme des piles alcalines, des piles au carbone-zinc ou des piles rechargeables.
- Retirer et recycler ou jeter immédiatement les piles des équipements qui ne sont pas utilisés pendant une période prolongée, conformément aux régulations locales.
- Toujours refermer de façon sécuritaire le compartiment à piles. Si le compartiment à pile ne se ferme pas de façon sécuritaire, cesser d'utiliser le produit, retirer les piles et garder hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUES LIÉS À L'INGESTION :** Ce produit contient une pile bouton ou une pile en forme de pièce de monnaie.
- L'ingestion de ce produit peut entraîner la **MORT** ou des blessures graves.
- Une pile bouton ou une pile en forme de pièce de monnaie avalée peut provoquer des **brûlures chimiques internes** en aussi peu que **deux (2) heures**.
- **Garder** les piles neuves et usagées **hors de portée des enfants**.
- **Consulter immédiatement un médecin** si l'on soupçonne qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.

- Quite y recicle o deseche de inmediato las pilas usadas según las disposiciones locales, y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO deseche las pilas junto con los residuos domésticos ni las incinere.
- Incluso las pilas usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro de toxicología local para obtener información sobre el tratamiento.

- Tipo de pila compatible: CR2025.
- Voltaje nominal: 3 V.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- No fuerce la descarga, no las recargue, no las desmonte, no las coloque a temperatura de más de 80 °C ni las incinere. De lo contrario, podrían producirse lesiones debido a la ventilación, fugas o explosiones que provoquen quemaduras químicas.
- Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente según la polaridad (+ y -).
- No mezcle pilas nuevas y usadas, ni pilas de marcas o tipos diferentes, como las alcalinas, las de carbono y zinc o las recargables.
- Quite y recicle o deseche de inmediato las pilas de los equipos que no vaya a utilizar durante un tiempo prolongado de acuerdo con las disposiciones locales.
- Siempre cierre bien el compartimiento de las pilas. Si el compartimiento de las pilas no se cierra en forma segura, deje de usar el producto, quite las pilas y manténgalas fuera del alcance de los niños.

⚠ADVERTENCIA

- **PELIGRO EN CASO DE INGESTA:** Este producto contiene una pila plana o una pila de botón.
- En caso de ingesta, pueden producirse lesiones graves, o incluso la **MUERTE**.
- La ingesta de una pila plana o de botón puede provocar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2 horas**.
- **MANTENGA** las pilas nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**.
- **Acuda inmediatamente al médico** si sospecha que se ha tragado una pila o si esta ha ingresado en cualquier parte del cuerpo.

1-YEAR LIMITED WARRANTY
GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN / GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

The manufacturer warrants that your new Electric Fireplace is free from manufacturing and material defects for a period of one year from date of purchase, subject to the following conditions and limitations.

1. Install and operate this appliance in accordance with the installation and operating instructions furnished with the product at all times. Any unauthorized repair, alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product shall nullify this warranty.
2. This warranty is non-transferable, and is made to the original owner, provided that the purchase was made through an authorized supplier of the product.
3. The warranty is limited to the repair or replacement of part(s) found to be defective in material or workmanship, provided that such part(s) have been subjected to normal conditions of use and service, after said defect is confirmed by the manufacturer's inspection.
4. The manufacturer may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding the wholesale price of the defective part(s).
5. Any installation, labor, construction, transportation, or other related costs/expenses arising from defective part(s), repair, replacement, or otherwise of same, will not be covered by this warranty, nor shall the manufacturer assume responsibility for same.
6. The owner/user assumes all other risks, if any, including the risk of any direct, indirect or consequential loss or damage arising out of the use, or inability to use the product, except as provided by law.
7. All other warranties – expressed

Le fabricant garantit que votre nouveau foyer électrique est exempt de défaut de fabrication ou de matériaux durant une année à partir de la date d'achat, en tenant compte des conditions et des restrictions suivantes.

1. Respectez en tout temps les directives d'installation et le mode d'emploi fournis avec ce foyer électrique lorsque vous installez et que vous utilisez ce produit. Toute modification non autorisée, abus volontaire, accident ou mauvaise utilisation du produit invalide la présente garantie.
2. Cette garantie n'est pas transférable et n'est offerte qu'à l'acheteur d'origine, tant que l'achat a été conclu chez un fournisseur autorisé du produit.
3. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement des pièces qui présentent des défauts de matériaux ou de fabrication, tant que ces pièces ont fait l'objet d'une utilisation et d'un entretien normaux, une fois un tel défaut confirmé par l'inspection effectuée par le fabricant.
4. Le fabricant peut, à sa discrétion, s'acquitter de toute obligation en vertu de la présente garantie en remboursant le prix de gros des pièces défectueuses.
5. Tout frais d'installation, de main-d'oeuvre, de fabrication, de transport, ou d'autres frais connexes découlant des pièces défectueuses, de la réparation, du remplacement ou d'une intervention du même type, ne sont pas couverts pas la présente garantie et le fabricant n'assume aucune responsabilité à cet égard.
6. Le propriétaire ou l'utilisateur assume tous les risques, le cas échéant, incluant le risque de pertes ou dommages

El fabricante garantiza que su nueva estufa eléctrica no presentará defectos de fabricación ni materiales durante un período de un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones y limitaciones.

1. Esta estufa eléctrica se debe instalar y operar en todo momento de acuerdo con las instrucciones de instalación y operación proporcionadas con el producto. Cualquier reparación no autorizada, alteración, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto anulará esta garantía.
2. Esta garantía no es transferible y sólo está disponible para el propietario original, siempre y cuando la compra se haya realizado a través de un proveedor autorizado del producto.
3. Esta garantía se limita a la reparación o reemplazo de piezas que se consideren defectuosas en material o mano de obra, siempre y cuando dicha pieza haya estado sometida a condiciones normales de uso y servicio, después de que una inspección por parte del fabricante confirme dicho defecto.
4. El fabricante podrá, bajo su criterio, eximirse de toda obligación respecto de esta garantía reembolsando el precio al por mayor de la pieza defectuosa.
5. Esta garantía no cubre ningún costo de instalación, mano de obra, fabricación, transporte o de otro tipo que surja de la pieza defectuosa, su reparación, reemplazo u otra situación, y el fabricante no asume ninguna responsabilidad por las mismas.
6. El dueño/usuario asume todos los riegos, si los hay, incluidos los riesgos de daños o pérdidas

or implied –with respect to the product, its components and accessories, or any obligations/liabilities on the part of the manufacturer are hereby expressly excluded.

8. The manufacturer neither assumes, nor authorizes any third party to assume on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of the product.
9. The warranties as outlined within this document do not apply to non accessories used in conjunction with the installation of this product.
10. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This warranty is void if:

a. The fireplace is subjected to prolonged periods of dampness or condensation.
b. Any unauthorized alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product.
c. You do not have the original receipt of purchase.

directs, indirects ou consécutifs découlant de l'utilisation de l'appareil, ou de l'incapacité à utiliser l'appareil, sauf conformément aux dispositions de la loi.

7. Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, sur le produit, ses composants et ses accessoires ainsi que toute autre obligation ou responsabilité du fabricant sont expressément exclues par les présentes.
8. Le fabricant n'assume ni n'autorise un tiers à assumer, en son nom, toute autre responsabilité quant à la vente de ce produit.
9. Les garanties énoncées dans le présent document ne couvrent pas les accessoires utilisés au cours de l'installation de ce produit.
10. Cette garantie vous confère des droits particuliers et vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province ou d'un État à l'autre.

Cette garantie sera annulée si :

a. Le foyer est exposé à l'humidité ou à la condensation pendant des périodes prolongées.
b. Le produit a fait l'objet d'une modification non autorisée, d'un abus volontaire ou d'une mauvaise utilisation, ou a subi un accident.
c. Vous n'avez pas le reçu de vente original.

directos, indirectos o resultantes que surjan del uso del producto, o de la incapacidad para usarlo, salvo que la ley estipule lo contrario.

7. Mediante el presente, se excluye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, respecto del producto, sus componentes y accesorios, o cualquier otra obligación o responsabilidad de parte del fabricante.
8. El fabricante no asume ni autoriza a ningún tercero a asumir en su nombre ninguna otra responsabilidad respecto de la venta de este producto.
9. Las garantías descritas en este documento no se aplican a accesorios que no sean del fabricante y que se usen junto con la instalación de este producto.
10. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero también puede tener otros derechos que varían según el estado.

Esta garantía es nula si:

a. La chimenea está sometida a períodos prolongados de humedad o condensación.
b. Se produce cualquier alteración no autorizada, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto.
c. Usted no tiene el recibo original de compra.

NOTES
REMARQUES
NOTAS

NOTES
REMARQUES
NOTAS

NOTES
REMARQUES
NOTAS

CUSTOMER SERVICE
SERVICE À LA CLIENTÈLE / SERVICIO AL CLIENTE

tsicustomerservice.com

For Customer Service
Call 1-800-318-9373

Questions?

Our Customer Service department is available Monday – Friday 8:30 am – 5:30 pm EST.
We can help you with assembly and if necessary, replace damaged/missing parts.

IMPORTANT:
Before contacting Customer Service, please have this information available:
- Serial Number
- Model Number
- Sales Receipt or Proof of Purchase

tsicustomerservice.com

Pour le Service Clientèle Appeler le
1-800-318-9373

Questions?

Notre service à la clientèle est disponible du Lundi au Vendredi 8h30-17h30 HNE.

Nous pouvons vous assister à l'assemblage et, si nécessaire, remplacer les pièces endommagées / manquantes.

IMPORTANT :
Avant de contacter le service à la clientèle, assurez-vous d'avoir en main l'information suivante :
- Numéro de série
- Numéro de modèle
- Votre facture d'achat ou une preuve d'achat

tsicustomerservice.com

Para el servicio de atención al cliente llame **1-800-318-9373**

¿Tiene preguntas?

Nuestro departamento de Servicio al Consumidor está disponible de Lunes a Viernes, de 8:30 am hasta las 5:30 pm EST.

Le podemos ayudar con ensamblaje y si es necesario con el reemplazo de piezas dañadas o pérdidas.

IMPORTANTE:
Antes de comunicarse con atención al cliente, tenga disponible la siguiente información:
- Número de serie
- Número de modelo
- Recibo de compra o prueba de compra

duraflame®

Manufactured and distributed by Twin-Star International, Inc., under license from Duraflame, Inc.
duraflame, the flame symbol and logo are registered trademarks of Duraflame, Inc.

Fabriqué et distribué par Twin-Star International, Inc., s'effectue sous licence.
duraflame et le logo de flamme de duraflame sont des marques déposées de Duraflame, Inc.

Elaborado y distribuido por Twin-Star International, Inc., utilizada con licencia.
El duraflame y la insignia de la llama del duraflame son marcas registradas de Duraflame, Inc.

1-800-318-9373

tsicustomerservice.com

© 2026, Twin-Star International, Inc. Boca Raton, FL 33487